



Consejo Económico y Social

Provisional

5 de julio de 2013

Español

Original: inglés

Consejo Económico y Social

Período de sesiones de organización de 2013

Serie de sesiones de alto nivel

Acta resumida provisional de la 15ª sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el lunes 1 de julio de 2013, a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Osorio (Colombia)

Sumario

Examen ministerial anual: ciencia, tecnología e innovación y potencial de la cultura para promover el desarrollo sostenible y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio
(continuación)

Presentaciones nacionales voluntarias


La presente acta está sujeta a correcciones.

Dichas correcciones deberán presentarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en un memorando y también incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse lo antes posible al Jefe/a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org).

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

13-58287X (S)



Se ruega reciclar 



Examen ministerial anual: ciencia, tecnología e innovación y potencial de la cultura para promover el desarrollo sostenible y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (continuación)

Presentaciones nacionales voluntarias

1. **El Presidente** dice que, desde 2007, 53 países han realizado presentaciones nacionales voluntarias que han permitido obtener más información sobre sus buenas prácticas y su experiencia en el debate de alto nivel del Consejo. Esas presentaciones establecen un vínculo entre la actuación a nivel nacional y el proceso de adopción de decisiones a nivel internacional, lo que contribuye a mejorar algunos aspectos normativos y operacionales de las actividades del sistema de las Naciones Unidas en materia de desarrollo. Podrían mejorarse aún más con un mecanismo de seguimiento de los nuevos progresos que se realicen en la aplicación de algunas de las recomendaciones fruto del diálogo. Con un marco analítico normalizado y redes regionales de intercambio de conocimientos, el examen resultaría más útil. También sería conveniente fortalecer en el futuro la participación de los equipos de las Naciones Unidas en los países en el proceso.

2. **El Presidente** invita al Sr. Manning (Presidente del Consejo del Instituto de Estudios de Desarrollo del Reino Unido) a moderar la presentación nacional voluntaria del Perú.

Perú (E/2013/58)

3. **La Sra. Triveño** (Observadora del Perú), hablando en su calidad de Ministra de la Producción, dice que, entre 2000 y 2012, el producto interno bruto (PIB) peruano creció un 5,8% de media al año, lo que representa un incremento del 70,1% del PIB *per capita*, impulsado por inversiones privadas, especialmente en el sector minero, y por el dinamismo del comercio internacional de productos básicos. Durante el mismo período, la pobreza se redujo a la mitad. A pesar de ese crecimiento, la parte del PIB correspondiente al sector industrial se ha mantenido prácticamente sin cambios. Ahora bien, los datos muestran que, cuanto más industrializados están un país o una región, menor es el índice de pobreza. Al mismo tiempo, en el Perú se presentan muy pocas solicitudes de patente *per capita* en comparación con otros países, lo que limita sus posibilidades de desarrollo industrial. Si bien el país es relativamente competitivo, no innova lo suficiente. El Perú invierte solamente el 0,14% de su PIB en investigación y desarrollo, frente al 0,5% de media registrado en los países

de América Latina y el 2,2% de media en los países de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). Muy pocas de esas inversiones provienen del sector privado y casi no están relacionadas con la industria. Las exportaciones consisten en gran medida en productos básicos y recursos naturales (80%), rara vez en productos de contenido tecnológico. En el período comprendido entre 2009 y 2011, tan solo el 11% de las empresas manufactureras se asociaron con universidades para llevar a cabo actividades de innovación. Solo el 1,5% de los empleados de las empresas industriales han obtenido un título de enseñanza superior, principalmente de gestión y no de disciplinas relacionadas con la innovación. No obstante, la situación avanza: desde hace algunos años están aumentando las publicaciones científicas y las solicitudes de patente y, si bien las empresas siguen invirtiendo poco en investigación teórica, muestran interés por la innovación y se modernizan. A las políticas sobre ciencia, tecnología e innovación se suman amplios esfuerzos en el ámbito de la educación, especialmente encaminados a promover la carrera de los docentes, procurar que los niños gocen de buena salud desde el principio de su escolarización, mejorar la nutrición en las escuelas, ofrecer becas de estudios y fomentar el retorno de los investigadores peruanos expatriados. Asimismo, se han habilitado fondos públicos que ascienden a 426 millones de dólares para ayudar a las empresas a mejorar su competitividad, y actualmente las autoridades fiscales reconocen como gastos las inversiones de las empresas en formación de personal técnico y en investigación y desarrollo.

4. **El Sr. Kagawa** (Japón), hablando en su calidad de examinador, pone de relieve el papel decisivo que desempeñan las políticas de ciencia, tecnología e innovación en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y los objetivos de desarrollo sostenible. Los resultados obtenidos por el Perú en materia de crecimiento y reducción de la pobreza muestran la pertinencia de su modelo. El Japón lleva a cabo varios proyectos de cooperación con el Perú, al que presta ayuda en particular en el ámbito de las infraestructuras para la energía y la innovación, la gestión de los residuos sólidos, el desarrollo en la región del Amazonas y el mejoramiento del equipo utilizado para la gestión de desastres. El Sr. Kagawa desearía obtener más información sobre las medidas adoptadas para hacer frente al bajo nivel de investigación y desarrollo en el sector privado y los sectores a los que el Perú pretende dar prioridad.

5. **El Sr. Almeida** (Brasil), hablando en su calidad de examinador, desearía obtener más información sobre los progresos obtenidos en lo que respecta al acceso a la educación básica, la salud de las mujeres embarazadas y la lucha contra enfermedades como el VIH/SIDA y la malaria.

6. **La Sra. Cousens** (Estados Unidos de América), hablando en su calidad de examinadora, pregunta acerca de las reformas que sería necesario emprender en la enseñanza secundaria y la formación profesional para aumentar la productividad y apoyar la transición hacia una economía basada en el conocimiento. Con respecto a los centros de innovación tecnológica, mencionados en el informe del Estado parte, solicita información adicional sobre el modo en que dichos centros interactúan con el sector privado y el sector educativo para promover la innovación. Asimismo, desea saber cómo identifica el Perú los sectores en los que posee una ventaja competitiva con el fin de incrementar en ellos sus iniciativas en materia de ciencia, tecnología e innovación.

7. **La Sra. Triveño** (Observadora del Perú) dice que, para mantener el compromiso de las empresas con la investigación y la innovación, además del reconocimiento de los gastos en investigación y desarrollo y en formación profesional, recientemente se ha adoptado una medida para conceder créditos fiscales a las empresas que capaciten a técnicos. En cuanto a la elección de los sectores de competitividad, por ejemplo, el Perú produce un fruto con alto contenido en vitamina C, el fruto del *myrciaria dubia*, que se exporta en forma de pulpa al Japón en grandes cantidades; sin embargo, carece de los conocimientos técnicos y los medios de investigación y desarrollo que permiten a un país como el Japón producir los extractos para la elaboración de productos alimentarios con un mayor valor añadido. Ese es el tipo de sector que el Perú quiere desarrollar teniendo en cuenta sus recursos naturales.

8. La política llevada a cabo en favor de las mujeres embarazadas consiste en transferencias de efectivo a condición de que se sometan a los controles médicos necesarios durante el embarazo, una ayuda que también se proporciona a aquellas mujeres que reanudan su trabajo tras el embarazo. Los objetivos de los centros de innovación tecnológica son, por un lado, permitir que el Estado invierta en algunas investigaciones que, posteriormente, podrían transferirse al sector privado y, por otro, proporcionar servicios de normalización y de

acceso a determinados tipos de equipos de los que carecen las pequeñas unidades de producción. En el sector maderero, por ejemplo, las empresas de las regiones productoras no disponen de hornos para el secado y, por tanto, no pueden fabricar productos con un mayor valor añadido a partir de esa materia prima. En el ámbito de la normalización, la atención se centra en proyectos con efectos multiplicadores; así, se han invertido recursos públicos para patentar un proceso de elaboración de surimi a partir de calamar gigante (pota) que también podría aplicarse a otros tipos de moluscos.

9. **El Presidente** invita al Sr. Amin, Director General de la Agencia Internacional de Energías Renovables, a moderar las presentaciones nacionales voluntarias de Viet Nam y Nigeria.

Viet Nam (E/2013/79)

10. **El Sr. Nguyen The Phuong** (Observador de Viet Nam), hablando en su calidad de Viceministro de Planificación e Inversión, dice que en los últimos diez años su país ha registrado una tasa de crecimiento medio del PIB del 6,4%, lo que le ha permitido salir del grupo de países de bajos ingresos. Viet Nam ha logrado la mayoría de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En particular, ha reducido la tasa de pobreza a la mitad desde 2002 y ha garantizado la enseñanza primaria universal desde 2000. Entre 2006 y 2010, se ha eliminado la desigualdad basada en el género para acceder a la educación y se han realizado grandes progresos en lo que respecta a la disminución de la mortalidad infantil y el mejoramiento de la salud materna. En el ámbito de la protección del medio ambiente, Viet Nam ha promovido activamente la aplicación del Programa 21. Los esfuerzos realizados en los campos de la ciencia y la tecnología han contribuido en gran medida al mejoramiento de la productividad y la competitividad de su economía, así como a los avances logrados en todos los ámbitos relacionados con los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

11. Viet Nam hace especial hincapié en la ciencia, la tecnología y la innovación. Los ha convertido en una prioridad nacional y en uno de los principales ejes de su Estrategia de Desarrollo Socioeconómico para 2011-2020. Se han puesto en marcha numerosos programas, y cada año se destina más del 2% del presupuesto del Estado a la ciencia y la tecnología. Viet Nam también ha elaborado un marco jurídico que busca promover la ciencia, la tecnología y la innovación, constituido

especialmente por la Ley sobre Ciencia y Tecnología, la Ley sobre Transferencia de Tecnología y la Ley de Propiedad Intelectual. Las ciencias aplicadas y la tecnología han contribuido a que Viet Nam haya pasado de ser un país importador de alimentos a ser uno de los principales exportadores de numerosos productos agrícolas de gran importancia, tales como el arroz, el marisco y el café. Viet Nam también aprovecha las posibilidades que ofrecen la ciencia y la tecnología en los ámbitos de la atención sanitaria, la educación y el medio ambiente, en particular para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio correspondientes. Sin embargo, todavía acusa un relativo retraso en comparación con otros países, ya que la ciencia y la tecnología no se han desarrollado lo suficiente para hacer frente a las necesidades derivadas del crecimiento económico. La tasa de inversión *per capita* en la ciencia y la tecnología sigue siendo relativamente baja, y el país carece de investigadores y de personal altamente cualificado. No obstante, Viet Nam sigue decidido a honrar todos sus compromisos relativos a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, a pesar de las numerosas dificultades a las que se enfrenta, especialmente las consecuencias del cambio climático y el aumento del nivel del mar, fenómenos a los que es particularmente vulnerable y que son una causa importante de pobreza. A ese respecto, desea recibir el apoyo de la comunidad internacional e intensificar su cooperación con esta a fin de avanzar en la aplicación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

12. **La Sra. Kittavong** (Observadora de la República Democrática Popular Lao), hablando en su calidad de examinadora, encomia los notables avances realizados por Viet Nam en relación con los Objetivos de Desarrollo del Milenio, gracias a la aplicación de una serie de estrategias, políticas y programas eficientes. Entre ellos figuran programas y políticas de reducción de la pobreza y políticas macroeconómicas, que han creado numerosos empleos y han sacado a millones de personas de la pobreza; políticas y programas nacionales que han permitido garantizar el acceso universal a la enseñanza primaria e implantar infraestructuras escolares en las regiones montañosas remotas; programas encaminados a promover la igualdad entre los géneros en el contexto del desarrollo socioeconómico; y programas orientados a garantizar la sostenibilidad ambiental del crecimiento socioeconómico. En lo que respecta a la ciencia y la tecnología, el Gobierno de Viet Nam pretende que

desempeñen un papel destacado en la promoción del crecimiento y el desarrollo social, como lo demuestra la aplicación del Programa Nacional a favor de la Eficiencia Energética y la Conservación de Energía para 2011-2015, el Programa Nacional de Desarrollo de las Altas Tecnologías para 2020 y la Estrategia de Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología para 2011-2012. A pesar del considerable éxito que ha logrado en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, Viet Nam tiene que hacer frente a diversas dificultades, en particular el hecho de que muchas familias corren el riesgo de volver a caer en la pobreza. A ese respecto, sería interesante disponer de más información sobre el modo en que el Gobierno pretende abordar ese problema a largo plazo. Por último, dado que la protección del medio ambiente y el cambio climático son algunos de los problemas más acuciantes que se plantearán en los próximos años y forman parte de los esfuerzos encaminados al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la República Democrática Popular Lao propone que Viet Nam incorpore los principios de desarrollo sostenible a sus políticas y programas y que tenga en cuenta las cuestiones relacionadas con el cambio climático en los principales ámbitos en los que invierte sus esfuerzos de desarrollo.

13. **El Sr. Yoo** Yeonchul (República de Corea), hablando en su calidad de examinador, dice que Viet Nam es uno de los países que han experimentado los éxitos más brillantes en los últimos años. Su incorporación al grupo de países de ingresos medianos en 2010 refleja la fuerte movilización de su Gobierno y de su pueblo en favor del desarrollo del país. Sin embargo, hay una serie de obstáculos que pueden frenar ese desarrollo, en particular las desigualdades entre las regiones y las comunidades, la falta de infraestructuras, la degradación ambiental y las deficiencias en la gobernanza. En materia de cooperación para el desarrollo, la República de Corea adapta sus políticas al país interesado y desea intercambiar su experiencia adquirida. Así, colabora con las autoridades vietnamitas para llevar a cabo, en las regiones rurales remotas y en las comunidades minoritarias, programas de desarrollo exhaustivos centrados en la salud, la educación y la reducción de la pobreza. Por último, la República de Corea comparte la opinión de Viet Nam de que la ciencia y la tecnología son vectores fundamentales del desarrollo y de la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Asimismo, colabora en la creación de un

instituto vietnamita de ciencia y tecnología con el fin de fortalecer la capacidad del país en materia de investigación multidisciplinaria, esencial para la adquisición de conocimientos científicos y tecnológicos que permitan estimular el crecimiento.

14. **El Sr. Juthá** (Observador de Mozambique), hablando en su calidad de examinador, expresa su aprecio por los notables progresos logrados por Viet Nam en lo que respecta a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio gracias al establecimiento de políticas adecuadas, en un contexto de crisis económica y financiera a nivel mundial. A Mozambique le gustaría aprovechar la experiencia adquirida por Viet Nam e intercambiar con este país información sobre las mejores prácticas, pues los dos países se enfrentan a dificultades muy similares, especialmente en lo que respecta a la lucha contra la pobreza. En particular, piensa reforzar las medidas adoptadas en los ámbitos de la agricultura y las telecomunicaciones, con el fin de ayudar a las comunidades pobres a hacer uso de las tecnologías disponibles. Por último, con respecto al plazo de 2015, el Sr. Juthá insta a Viet Nam a que acelere la aplicación de los programas orientados al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

15. **El Sr. Amin** (Moderador) considera que es inusual que un país disponga de un marco jurídico para la ciencia y la tecnología; por tanto, desearía obtener más detalles al respecto y pregunta si ese elemento podría desempeñar un papel destacado en el desarrollo. Asimismo, sería interesante disponer de más información sobre el marco jurídico vietnamita relativo a la propiedad intelectual. En lo que se refiere a la alta vulnerabilidad de Viet Nam a los efectos del cambio climático, el Sr. Amin invita al representante del país a indicar el modo en que Viet Nam hace frente a dicho problema y qué función desempeñan la ciencia y la tecnología a ese respecto. La delegación de Viet Nam también podría proporcionar información sobre las medidas adoptadas para resolver los problemas de infraestructura a los que se enfrenta el país.

16. **El Sr. Nguyen The Phuong** (Observador de Viet Nam) señala que su país es uno de los más perjudicados por los efectos del cambio climático y por el aumento de nivel del mar. Cada año, numerosos desastres naturales minan los esfuerzos encaminados a reducir la pobreza y frenan el desarrollo de la agricultura. Para combatirlos y reducir las desigualdades en materia de desarrollo, el Gobierno ha

puesto en marcha un Programa Nacional sobre Reducción Sostenible de la Pobreza para 2011-2015, centrado en las regiones más afectadas por los efectos del cambio climático y los desastres naturales, tales como las regiones montañosas del noroeste, la meseta central y el delta del Mekong. El objetivo de ese programa es concretamente prestar asistencia a los grupos más vulnerables de esas regiones y a las minorías étnicas. En lo que respecta al marco jurídico relativo a la ciencia, la tecnología y la innovación, el Sr. Nguyen The Phuong explica que en él se contemplan todos los aspectos de las actividades pertinentes, desde la investigación hasta la aplicación de las técnicas desarrolladas. Se han definido cuatro esferas de acción prioritarias: la biología, la automatización, los nuevos materiales y la información y la comunicación. La legislación relativa a la propiedad intelectual, la transferencia de tecnología y la innovación facilita y apoya el desarrollo social y económico y ha contribuido al crecimiento registrado en los últimos años, que permite disponer de los recursos necesarios para reducir la pobreza. Con relación a las infraestructuras, la Estrategia de Desarrollo para 2011-2015 establece tres líneas de actuación prioritarias: el fortalecimiento y el desarrollo del marco institucional para mejorar su eficacia, la creación de un amplio sistema integrado de infraestructuras y el desarrollo de los recursos humanos.

Nigeria (E/2013/64)

17. **La Sra. Gbeneol** (Nigeria), hablando en su calidad de Asistente Especial del Presidente, expone los progresos logrados por Nigeria en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en lo que respecta a la lucha contra la pobreza, la universalización de la educación básica, la paridad, la lucha contra la mortalidad infantil y materna, la lucha contra el VIH/SIDA y la malaria, el agua y el saneamiento, y la alianza mundial para el desarrollo. Los principales impulsores del éxito del país son el mejoramiento de las políticas, de la escolarización, de los resultados económicos y de la cooperación intersectorial, así como la adaptación de la ciencia, la tecnología y la innovación para lograr dichos objetivos. Los principales obstáculos han sido el compromiso desigual por parte de los altos funcionarios, la escasa participación de los beneficiarios y los efectos del cambio climático.

18. A la hora de asignar los beneficios derivados del alivio de la deuda y las subvenciones condicionadas, las autoridades han tratado de llegar a los que más lo necesitan. Han recurrido a la ciencia, la tecnología y la innovación para cartografiar la pobreza en el país, redactar un inventario de las instalaciones básicas y evaluar las necesidades, con el fin de orientar mejor las intervenciones. Se ha liberalizado el sector de las telecomunicaciones. Se han explotado todos los recursos técnicos y científicos para hacer frente a la sequía, las inundaciones y otros desastres naturales. La floreciente industria cinematográfica también se mantiene gracias a los fondos públicos.

19. **El Sr. Simataa** (Observador de Namibia), hablando en su calidad de examinador, encomia los importantes logros de Nigeria en lo que se refiere a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, en particular los relacionados con el ámbito de la salud (mortalidad materna e infantil), así como las innovadoras estrategias de financiación aplicadas a ese respecto. Las intervenciones de Nigeria están en consonancia con las prioridades del programa del continente africano, recogidas en el plan de acción general para la ciencia y la tecnología en el marco de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), y las dificultades a las que se enfrenta son comunes a varios países africanos. La calidad claramente insuficiente de la enseñanza de las matemáticas y las ciencias, agravada por las limitadas infraestructuras en ese ámbito, explica la escasez de investigadores y científicos. Los sistemas nacionales de innovación en el continente podrían ser la solución a dichos problemas. Nigeria muestra la voluntad y el compromiso político necesarios para superar las dificultades y servir, con sus logros, de ejemplo a sus naciones hermanas, como Namibia.

20. **El Sr. Shearman** (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte), hablando en su calidad de examinador, dice que su país se compromete a seguir apoyando a Nigeria en el marco de la estrecha cooperación bilateral existente. El tamaño, el dinamismo y las características de Nigeria hacen que sea un país cuyos progresos, relacionados con el agua y el saneamiento en particular, revisten especial importancia y deben mantenerse o incluso acelerarse. El Sr. Shearman solicita más información acerca de la experiencia adquirida gracias al éxito en el sector de las telecomunicaciones, experiencia que Nigeria podría aplicar en otros sectores importantes para el desarrollo

social, económico y ambiental, como la agricultura. Desearía saber, asimismo, cuáles son los medios que Nigeria va a emplear para aumentar la fiabilidad de los datos estadísticos nacionales. Pregunta el modo en que los resultados obtenidos en un Estado se aprovechan y se aplican en los demás Estados de la federación y qué medidas se han adoptado para hacer frente a las causas de la pobreza de forma sostenible, incluidos los desastres naturales, las presiones ambientales y la inseguridad. Por último, desea saber cuáles son los medios previstos para regular diversas cuestiones relacionadas con la cultura y con comportamientos como el matrimonio a edad temprana y la preferencia que reciben los varones en materia de educación.

21. **El Sr. Amin** (Moderador) pregunta cuál es la lógica que subyace a la nueva orientación de la estrategia nacional en materia de energía, que ha pasado a basarse en las energías renovables y no en el petróleo. Señalando el espectacular avance que se ha producido en el país en lo que respecta al acceso a los servicios de telecomunicaciones, pregunta al Gobierno de Nigeria cómo concibe la innovación en el campo de las telecomunicaciones, de modo que estas puedan convertirse en el motor del futuro crecimiento de la economía nacional. El Sr. Amin desea saber si la industria cinematográfica tiene realmente la capacidad de promover cambios en el comportamiento y de sensibilizar sobre las dificultades encontradas en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, o si se trata meramente de una forma de ocio.

22. **La Sra. Gbeneol** (Nigeria) dice que se ha decidido diversificar la producción nacional, que se basaba únicamente en el petróleo, y utilizar las innovaciones científicas y tecnológicas para desarrollar la agricultura y proporcionar a la población, gracias a la energía solar, medios que permitan generar ingresos y que sean sostenibles desde el punto de vista ecológico. El sector de las telecomunicaciones, en auge, ha creado numerosos empleos. Es también un impulsor del progreso: el Ministerio Federal de Agricultura, por ejemplo, comunica a los agricultores a través de mensajes de texto (SMS) cuál es el lugar más cercano donde conseguir semillas y fertilizantes de calidad. La industria de las películas en vídeo se utiliza para transmitir mensajes sobre salud pública; gracias a la creación de puestos de trabajo para los jóvenes, contribuye a la lucha contra la pobreza y, por ende, a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La Oficina Nacional de Estadística, dotada de

los fondos necesarios, genera datos muy fiables y útiles. Por último, los mecanismos públicos de revisión por pares del Foro de Gobernadores de Nigeria permiten intercambiar las buenas prácticas e investigar conjuntamente, durante reuniones que se celebran todos los meses, el modo de avanzar de manera concertada y de eliminar las disparidades entre las regiones.

Se levanta la sesión a las 18.05 horas.